

Споразумение за управление на данни

Позволяването за ефективното използване на данните е съществена част от предложението на Renault Trucks към нашите клиенти. За тази цел Renault Trucks се ангажира да гарантира, че данните могат да бъдат обработвани по прозрачен, законен и сигурен начин. Това ще ни позволи уверено да използваме данните за развитие, доставка и подобряване на нашите продукти и услуги, както и за увеличаване на стойността, която предоставяме на нашите клиенти.

Това Споразумение за управление на данните („DMA“) е част от и е включено в настоящото договорно споразумение, което се отнася до предоставянето от Renault Trucks (включително продажба, наем или лизинг) на продукти и/или услуги на клиента („Споразумението“).

Дефинициите на главните термини, използвани в това DMA, освен ако не са посочени в основната част на това DMA, са посочени в Приложение 1.

Chercher les références à Volvo et Volvo group

1. Какво е предназначението на СУД?

За да осигури съгласуваност на договореното използване на данни в Продуктите и Услугите на Рено Тракс и за да улесни спазването на Законите за защита на личните данни и Законодателството относно събиране и споделяне на данни от двете страни, настоящото СУД определя условията, при които Групата на Волво събира, използва и споделя Данни от Превозното средство и въвежда договорни разпоредби, които уреждат Обработката на Лични данни от Рено Тракс от името на Клиента.

2. Какво представляват Данните от Превозното средство?

2.1. „Данни от Превозното средство“ означават всички данни (включително данни за електронни комуникации и информация за крайно оборудване), генерирани във, от или по друг начин свързани с дадено Превозно средство („Данни от превозното средство“). Например, това включва всички данни, които се събират, записват, съхраняват или предават от информационните системи на Превозното средство или други устройства, използващи Услуги, свързани с Превозното средство, както и данни, изтеглени безжично или чрез кабел от Превозното средство. Следователно Данните от Превозното средство може да включват информация като данни, свързани с производителността, използването, обслужването и ремонтите на Превозното средство, спешна помощ, заобикалящата среда, географската позиция и уникални идентификатори (независимо дали са свързани с Превозното средство или не).

2.2. Повечето Данни от Превозното средство са от силно техническо естество и са фокусирани върху самото Превозно средство. Въпреки това, Данните от Превозното средство понякога могат да се използват за извеждане на информация, свързана с отделния водач/оператор на Превозното средство, като поведението му при шофиране или географската позиция. Когато случаят е такъв, Данните от Превозното средство може да представляват Лични данни и Рено Тракс и Клиентът трябва да спазват съответните си задължения съгласно всички приложими Закони за защита на личните данни.

2.3. Допълнителна информация за Обработката на Данни от Превозно средство (включително Лични данни) е предоставена в приложимите Уведомления за поверителност и/или съответните Описания на услуги (както е приложимо), съгласно посоченото в Приложение 2.

3. Как се събират Данните от Превозното средство?

3.1. За да се даде възможност на Рено Тракс да използва Данните от превозното средство за разработване, предоставяне и подобряване на Продуктите и Услугите, Превозните средства са оборудвани с Информационни системи, които събират, съхраняват и предават Данните от Превозното средство. Други устройства, използвани за изпълнение на Услуги, свързани с Превозното средство (като компютри, таблети или мобилни устройства, изпълняващи Цифрови услуги), също могат да събират, съхраняват и предават Данни от Превозното средство, когато е приложимо.

3.2. С приемането на настоящото СУД Клиентът се съгласява да не пречи по никакъв начин на работата на Информационните системи. Клиентът потвърждава, че за всички негови настоящи и бъдещи Превозни средства, оборудвани с Информационни системи, Групата на Волво може, за целите на настоящото СУД, да упражнява достъп до Информационните системи по всяко време (включително дистанционно) и да използва възможностите за Обработка и съхранение на системите за събиране и съхранение на Данни от Превозното средство и за предаване на Данни от Превозното средство към системите на Групата на Волво. Без да се ограничава правото на Клиента на деактивиране съгласно Раздел 7, тези права остават в сила след прекратяването или изтичането на срока на Споразумението.

4. Защо се събират Данните от Превозното средство?

4.1. Рено Тракс събира и използва Данни от Превозното средство, за да предоставя Продукти и/или Услуги на Клиента, включително Цифрови услуги („Цели на услугата“). Допълнителна информация за тези цели е предоставена в приложимите Уведомления за поверителност и/или съответните Описания на услугите (както е приложимо).

4.2. Рено Тракс също така ще събира и използва Данните от Превозното средство за свои вътрешни и други добросъвестни бизнес цели („Цели на Рено Тракс“), които включват: (i) провеждане на изследвания и разработки на Продукти и Услуги с цел подобряване, поддържане и разработване на нови Продукти и Услуги, (ii) решаване на проблеми с качеството, (iii) провеждане на разследвания на злополуки, (iv) управление на надзора на спазването на гаранции, договори или регулаторното съответствие (например продуктова отговорност), (v) маркетинг на Продукти и/или Услуги, (vi) извършване на проактивна поддръжка, (vii) осигуряване на възможност за наблюдение и диагностика на батерията, (viii) актуализиране на Информационните системи с придружаващ софтуер (включително предоставяне на актуализации over-the-air), (ix) разработването,

обучението и мониторинга на системи за изкуствен интелект и модели за машинно обучение за Целите на Рено Тракс, включително, без ограничение, големи езикови модели, прогнозни анализи, алгоритми за автономно шофиране и (х) всякакви допълнителни цели, описани в приложимите Уведомления за поверителност и/или съответните Описания на услугите (както е приложимо).

- 4.3. До степента, необходима за целите на настоящото СУД или както се изисква по друг начин от приложимото законодателство или нормативна уредба, Рено Тракс може да споделя Данни от Превозното средство (включително Лични данни) в рамките на Групата на Волво и с трети страни, включително, но не само, с доставчици на софтуерни услуги, подизпълнители, дистрибутори на Рено Тракс, публични органи и всички други получатели, описани в приложимото Уведомление за поверителност и/или съответните Описания на услугите (както е приложимо).

5. Кой носи отговорност за Личните данни?

- 5.1. Когато Личните данни, включени в Данните от Превозното средство, се обработват за Целите на услугите и освен ако не е посочено друго в Споразумението, Клиентът е Администратор на данните и отговаря за осигуряване на законосъобразността на използването на Продуктите и/или Услугите, например дали използването на определена Услуга е подходящо, пропорционално или, в частност по отношение на Услугите за наблюдение на Превозното средство – допустимо съгласно местното трудово законодателство. Всяко подразделение на Групата на Волво, участващо в тази Обработка, действа като Обработващ от името на Клиента. Във връзка с това Обработване се прилагат условията за Обработващ лични данни в Приложение 2.
- 5.2. Когато Лични данни, включени в Данни за Превозно средство, се обработват за Целите на Рено Тракс, всяка структура на Групата на Волво, участваща в Обработката, е Администратор.
- 5.3. Ако Клиентът използва Лични данни, включени в Данните от Превозното средство, за цели, различни от посочените в настоящото СУД, Клиентът е Администратор на въпросната Обработка.

6. Какво трябва да направи Клиентът

- 6.1. Клиентът трябва да се погрижи всеки водач/оператор или друго лице, упълномощено от Клиента да използва Продуктите и/или Услугите, предоставени от Рено Тракс:
- (i) да бъде уведомено, че свързани с него Лични данни може да бъдат обработвани от Групата на Волво,
 - (ii) когато това се изисква от приложимото законодателство (включително Законите за защита на личните данни), да предостави своето информирано и валидно съгласие за Обработката на лични данни за целите, описани в настоящото СУД, и
 - (iii) да получи препратка или да му се предостави копие от приложимото Уведомление за поверителност.
- 6.2. Ако Клиентът продаде или по друг начин прехвърли на трета страна собствеността на Превозно средство с активни Информационни системи, Клиентът трябва да (i) уведоми писмено Рено Тракс за това, (ii) информира третата страна за събирането и Обработката на Данни

за Превозното средство, извършвани от Групата на Волво, (iii) предостави на третата страна, установена в ЕС/ЕИП, предварителната информация, предоставена на <https://www.renault-trucks.bg/data-act> и (iv) да я информира, че събирането и Обработката зависят от приемането на условията по настоящото СУД от страна на собственика на Превозното средство.

7. Деактивиране на събирането на данни

- 7.1. Клиентът може да поиска деактивиране на Информационните системи при спазване на процедурите, посочени в съответното Споразумение или свързаните инструкции.
- 7.2. Клиентът потвърждава и се съгласява, че деактивирането може да не бъде разрешено: (i) съгласно Споразумения, свързани с наемане, лизинг, финансиране или застраховане на Превозно средство, или (ii) за Информационни системи, използвани за извършване на обслужване, ремонт и/или поддръжка на Превозно средство. Освен това Клиентът е наясно, че деактивирането на Информационните системи може да засегне способността на всякакви страни да Обработват данни и способността на Рено Тракс да предоставя Продукти и/или Услуги. Съответно Клиентът потвърждава и се съгласява, че: (i) Рено Тракс може да не бъде задължена във всички случаи да деактивира Информационните системи; и (ii) Рено Тракс не носи отговорност за каквито и да било последици, произтичащи от такова деактивиране, включително за какъвто и да било ефект върху приложимостта на условията по каквито и да било гаранции.

8. Ограничения на отговорността

- 8.1. Нито Рено Тракс, нито Клиентът носят отговорност едни към други за загуби или вреди от какъвто и да е вид освен ако тези загуби или вреди са причинени от нарушаване на задълженията на другата страна по настоящото СУД или приложимото законодателство. Нито една от страните не носи отговорност пред другата страна за загуба на печалба или приходи, загуба на бизнес или загуба или неточност на данни, както и за всякакви косвени, случайни, специални, примерни, наказателни или последващи вреди.
- 8.2. Рено Тракс не носи отговорност за (i) каквито и да било загуби или вреди, причинени от срив или прекъсване на обществените комуникационни системи, от които може да зависи предоставянето на Продуктите и/или Услугите (включително Цифровите услуги), нито за (ii) каквито и да било загуби или вреди, нанесени на стоки или друго имущество, транспортирани, съхранявани, премествани или обработвани от Превозно средство.

9. Разни

- 9.1. Рено Тракс може да актуализира настоящото СУД по всяко време. Нови версии на настоящото СУД ще бъдат публикувани на уебсайтовете на Рено Тракс и/или други клиентски интерфейси като Volvo Connect. Продължаването на използването на Продуктите и/или Услугите от страна на Клиента след изтичането на тридесет (30) дни от датата, на която е публикувана новата версия на настоящото СУД, се счита за приемане на промените от страна на Клиента. Клиентът има право да поиска деактивиране в съответствие с Клауза 7.
- 9.2. Ако Споразумението и настоящото СУД съдържат

несъвместими или противоречащи си разпоредби, настоящото СУД има предимство.

10. [Used only with Option 2] Подпис

10.1. Настоящото СУД е сключено на последната дата, посочена по-долу, в два екземпляра, по един за всяка една от страните.

От името на [Volvo]:	
[Name of signatory]	
[Date]	[Place]

От името на [Клиента/CUSTOMER]:	
[Name of signatory]	
[Date]	[Place]

Приложение 1 – Определения

В настоящото СУД са дефинирани следните думи с главна буква:

Споразумение	означава Споразумението, по силата на което Рено Тракс предоставя Продукти и/или Услуги на Клиента, включително предоставяне чрез продажба, наемане или лизинг.
Клиент	означава физическото или юридическото лице, което е сключило Споразумение.
Закони за събиране и споделяне на данни	означава всякакви приложими закони, наредби, директиви или регламенти, свързани със събиране и/или споделяне на данни (включително всякакви изменения или техни последващи версии), на които Рено Тракс или Клиентът подлежат във връзка с Продуктите и/или Услугите (включително Регламент (ЕС) 2023/2854 относно хармонизирани правила за справедлив достъп до данни и за тяхното използване, заедно с всички изменения и последващи версии).
Цифрови услуги	означава услуги, базирани на данни, предоставяни от Рено Тракс на Клиента, независимо дали са поръчани отделно или са включени към Продукти и/или Услуги, както е допълнително дефинирано в съответното/ите Описание(я) на услугата
Информационни системи	означава системите и сензорите, инсталирани във или монтирани на Превозните средства, които събират, съхраняват и предават Данни от Превозното средство, както и инфраструктурата за информационни технологии на Волво Групата.
Закони за защита на личните данни	означава всички приложими закони, наредби, директиви или регламенти, свързани със защитата на данните и/или поверителността (и всички техни изменения и допълнения), на които Рено Тракс или Клиентът са подчинени по отношение на Продуктите и/или Услугите (включително Общия регламент за защита на данните на ЕС 2016/679 („ОПЗД“), заедно с всички изменения и допълнения).
Уведомление(я) за поверителност	означава Уведомлението(ята) за поверителност, приложимо(и) към Продукта и/или Услугите, включително Цифровите услуги. Освен ако не е упоменато друго в Споразумението, приложимото(ите) Уведомление(я) за поверителност включва(т) Уведомлението за поверителност за представители на Клиента на Групата на Волво и Уведомлението за поверителност за операторите и водачите , с техните периодични изменения.
Продукти и/или Услуги	означава всички продукти или Услуги, произвеждани, разпространявани, доставяни или продавани от структура на Групата на Волво, включително Превозни средства и Цифрови услуги.
Описание на услуга	означава описанието на обхвата и съдържанието на дадена Услуга, както е приложимо в даден момент.
Превозно средство	означава всички продукти, произвеждани, разпространявани, доставяни или продавани от структурата на Групата на Волво, които включват Информационни системи.
Рено Тракс	Renault Trucks SAS
Групата на Волво	означава и включва индивидуално и/или колективно в зависимост от контекста: (i) ВолвоРено Тракс, (ii) AB Volvo (publ), (iii) всяко дружество, в което AB Volvo (publ) притежава пряко или непряко повече от 50% от акциите и/или контролира пряко или непряко повече от 50% от гласовете, и (iv) всяко съвместно предприятие между Групата на Волво и трета страна.
Администратор, Субект на данни, Лични данни, Нарушение на сигурността на личните данни, Обработка и Обработващ	Всяко от тях има съответното значение, дадено му в член 4 от ОПЗД.

Приложение 2 – Условия за Обработващия

Настоящите Условия за Обработващия лични данни представляват писмено Споразумение за обработка на данни съгласно приложимите Закони за защита на личните данни и се прилагат за Обработката на лични данни, извършвана от Рено Тракс от името на Клиента. Настоящите Условия за Обработващия лични данни не се прилагат за Обработка, извършвана от Рено Тракс в качеството ѝ на Администратор.

1. Инструкции за Обработка

- 1.1. С настоящото Клиентът инструктира Рено Тракс да Обработва Личните данни до степента, необходима за изпълнение на Споразумението и за постигане на целите, посочени в приложимото(ите) Описание(я) на услугата, където допълнително са описани предметът, естеството, продължителността и категориите на Личните данни и Субектите на данни.
- 1.2. Освен ако не е договорено друго в писмен вид, настоящите Условия за Обработващия представляват всички документирани инструкции на Клиента към Рено Тракс. Ако Рено Тракс прецени, по свое усмотрение, че дадена инструкция на Клиента би нарушила приложимите Закони за защита на личните данни или други приложими разпоредби за защита на данните, Рено Тракс няма да е длъжно да изпълни въпросната инструкция и ще уведоми Клиента за това.
- 1.3. Независимо от всякакви инструкции на Клиента за обратното, Рено Тракс може да продължи да Обработва Лични данни до степента, изисквана от приложимото законодателство, на което Рено Тракс е подчинено. Освен ако не е забранено от съответното приложимо законодателство, Рено Тракс уведомява Клиента за такова правно изискване.
- 1.4. Уведомленията до другата страна съгласно настоящите Условия за Обработващия се считат за валидни, ако са доставени до делови, технически или административни контакти на Клиента или Рено Тракс по какъвто и да е начин, включително чрез електронна поща.

2. Задължения на Клиента

- 2.1. Клиентът е отговорен за:
 - (i) спазване на задълженията си по всички приложими Закони за защита на личните данни, включително гарантиране, че инструкциите му са в съответствие с приложимото законодателство, включително Законите за защита на личните данни,
 - (ii) определяне на правното основание за Обработката на Лични данни и получаване на всички законово изисквани лицензи, разрешения, одобрения и/или съгласия от Субектите на данни, както и предоставяне на всички законово изисквани уведомления на Субектите на данни, за да могат Клиентът и Рено Тракс да обработват такива Лични данни в съответствие със Законите за защита на личните данни и правата на трети страни,
 - (iii) гарантиране на законосъобразността на всички Лични данни, предоставени на Рено Тракс, включително гарантиране, че тези данни не нарушават права на трети страни, нито приложимото законодателство по какъвто и да било начин,
 - (iv) когато е приложимо, уведомяване на компетентните органи или длъжностни лица по защита на данните за Обработката и отговаряне на техни запитвания,
 - (v) отговаряне на запитвания от Субекти на данни и определяне дали някой Субект на данни има право да

упражнява правата си на субект на данни, и даване на указания на Рено Тракс до каква степен иска съдействие,

- (vi) по искане на Рено Тракс – определяне на единна точка за контакт, която да отговаря за получаването и отговарянето на заявки за права на Субекти на данни, получени от Рено Тракс, и уведомяване на Рено Тракс за планираната реакция на Клиента, и по искане на Рено Тракс – упълномощаване на Рено Тракс да изпълни въпросната заявка от името на Клиента,
- (vii) гарантиране, че цялата информация за контакт, използвана от Рено Тракс за уведомления и/или комуникация съгласно настоящите Условия за Обработващия, се поддържа винаги точна, и
- (viii) в случай че Клиентът възнамерява да изпрати уведомление за Нарушение на сигурността на личните данни до надзорен орган/регулатор, и освен ако това не е забранено от приложимото законодателство, информиране на Рено Тракс за въпросното уведомление и ангажиране да не прави препратки към никой член на Групата на Волво или Продукти или Услуги на Групата на Волво в това уведомление без одобрението на Рено Тракс относно формата и съдържанието на препратката.

3. Задължения на Рено Тракс

- 3.1. Рено Тракс отговаря за:
 - (i) осигуряване на достатъчна сигурност на данните чрез подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на приложимите закони за защита на личните данни, както и с периодичните изменения, адаптации и актуализации от страна на Рено Тракс,
 - (ii) предоставяне на разумна помощ, която Клиентът може разумно да поиска, във връзка с всякакви оценки на въздействието върху защитата на данните, и предварителни консултации със съответните регулаторни или надзорни органи, които Клиентът разумно счита, че се изискват от приложимите Закони за защита на личните данни (включително член 35 или 36 от ОРЗД),
 - (iii) уведомяване на Клиента без ненужно забавяне за всякакви заявки от Субекти на данни, които упражняват правата си съгласно Законите за защита на личните данни, и да не отговаря на такива заявки, освен ако Клиентът не е дал инструкции за това,
 - (iv) предоставяне на разумно и своевременно съдействие на Клиента, за да може той да отговори на всяко искане от Субект на данни за упражняване на някое от правата му съгласно Законите за защита на личните данни и всяка друга кореспонденция, запитване или жалба, получена от Субект на данни,
 - (v) уведомяване на Клиента без ненужно забавяне, след като е разбрало за Нарушение на сигурността на личните данни, предоставяне на въпросното уведомление до деловите, технически или административни контакти на Клиента по начин, избран от Рено Тракс, включително по електронна поща, и включване на подробностите за Нарушението на сигурността на личните данни, които са известни или

достъпни за Рено Тракс към момента (подлежащи на по-нататъшни актуализации), мерките, които са предприети или ще бъдат предприети за справяне с него, и лице за контакт във Рено Тракс,

- (vi) сътрудничество и предприемане на разумни от търговска гледна точка стъпки, съгласно инструкциите от Клиента, за подпомагане на разследването, смекчаването и отстраняването на нарушение на сигурността на Личните данни, включително по отношение на уведомяване на съответния надзорен орган/регулатор или Субекти на данни,
- (vii) гарантиране, че само упълномощени лица имат достъп до Личните данни и че тези лица са обвързани с подходящи ангажименти за поверителност,
- (viii) неразкриване на Лични данни по никакъв начин на Субект на данни или на трета страна освен ако не е посочено друго в Споразумението или не се изисква съгласно закон или решение на съд или съответен орган, и
- (ix) доколкото е позволено от закона, да уведоми Клиента, ако узнае за уведомление, запитване или разследване от страна на надзорен орган, които се отнасят конкретно до Обработката на лични данни съгласно Споразумението, и също така да насочи този надзорен орган към Клиента.

3.2. Всякакво уведомление или реакция на Нарушение на сигурността на личните данни, направено от Рено Тракс, не се тълкува като признаване от страна на Рено Тракс на вина или отговорност по отношение на Нарушението на сигурността на личните данни.

3.3. По отношение на задълженията си по Раздели 3.1 (ii), (iv) и (vi) Рено Тракс си запазва правото да начислява на Клиента разумна такса за такова съдействие, като взема предвид административните разходи за предоставяне на информацията или комуникацията или за предприемане на действието, поискано от Клиента.

4. Използване на Подобработващи

- 4.1. Клиентът предоставя общо разрешение на Рено Тракс да ангажира трети страни (включително други компании от Групата на Волво) за Обработване на Лични данни („Подобработващи“).
- 4.2. Рено Тракс носи отговорност да наложи чрез договор на всички свои Подобработващи задължения за защита на данните, еквивалентни на тези, посочени в настоящите Условия за Обработващия. Рено Тракс остава отговорно за всички задължения, действия и пропуски на всеки Подобработващ в същата степен, както ако са изпълнени или не са изпълнени от самото Рено Тракс.
- 4.3. Информацията за използваните от Рено Тракс Подобработващи, която позволява на Клиента да възрази срещу промени в Подобработващите, се поддържа в приложимото(ите) Описание(я) на услугата(ите). По искане на Клиента Рено Тракс ще разкрива местоположението на обработката на данни.

5. Трансграничен трансфер

5.1. Клиентът предоставя общо разрешение на Рено Тракс да прехвърля (включително да предава или по друг начин да предоставя) Лични данни на получатели във всяка държава, доколкото това е необходимо за изпълнението на Обработката.

5.2. Когато Обработката от страна на Рено Тракс съгласно настоящите Условия за Обработващия изисква прехвърляне на Лични данни в държава извън Европейското икономическо пространство („ЕИП“) и тази държава не се ползва с решение относно адекватно ниво на защита от Комисията на ЕС съгласно член 45 от ОРЗД, ще се прилагат стандартните договорни клаузи на Комисията на ЕС за предаване на Лични данни до трети държави (както са приложени към Решение за изпълнение (ЕС) 2021/914 на Комисията на ЕС) („СДК“), като те се включват към настоящите Условия за Обработващия чрез препратка към [официалната страница на публикуването им](#) на уебсайта на Европейската комисия.

5.3. Както е приложимо съгласно настоящите Условия за Обработващия, СДК използват версията, която позволява прехвърляне на данни от Обработващ към Администратор (Модул 4), със следните корекции: (i) клауза 7 (клауза за присъединяване) не се прилага, (ii) за клауза 17 (приложимо право) се прилага законодателството на Швеция, (iii) клауза 18 (избор на съд и юрисдикция) определя съдилищата на Швеция, (iv) Приложение I.A (списък на страните) освен ако не е посочено друго в Уведомленията за поверителност и/или съответните Описания на услуги (както е приложимо), са страните по Споразумението, като Рено Тракс е Износител на данни, а Клиентът е Вносител на данни, и (v) Приложение I.B (описание на прехвърлянето) ще следва спецификациите, предвидени в приложимите Уведомления за поверителност и/или Описания на услуги.

5.4. Ако правителствен орган с юрисдикция върху прехвърляните Лични данни счете СДК за невалидни или ако такъв правителствен орган (напр. Съдът на ЕС) наложи допълнителни правила и/или ограничения по отношение на използването на СДК, страните се съгласяват да работят добросъвестно за намиране на алтернативен и/или модифициран подход по отношение на въпросните прехвърлени Лични данни, който да е в съответствие с приложимите закони.

5.5. Ако и доколкото друго юридическо лице, различно от Клиента, е Администратор на всички или част от Личните данни, обработвани от Рено Тракс от името на Клиента съгласно настоящото Споразумение, Клиентът потвърждава, че има необходимите правомощия да сключи настоящите Условия за Обработващия от името на това юридическо лице.

6. Демонстриране на съответствие и права на одит

6.1. При разумно предварително писмено искане от Клиента (такова искане не може да бъде отправено повече от веднъж в рамките на една календарна година) и при спазване на Раздел 6.2, Рено Тракс ще предостави такава информация, каквато може да бъде разумно необходима, за да се докаже, че Рено Тракс

спазва задълженията си по настоящите Условия за Обработващия и приложимите Закони за защита на личните данни, свързани с Обработващите.

съгласно настоящите Условия за Обработващия, Клиентът ще освободи Рено Тракс от отговорност. Неизпълнението от страна на Рено Тракс на инструкция на Клиента, предмет на Раздел 1.2, не се тълкува като неизпълнение от страна на Рено Тракс на задълженията му по настоящите Условия за Обработващия.

- 6.2. Клиентът може да извърши одит, за да оцени спазването от страна на Рено Тракс на настоящите Условия за Обработващия и приложимите Закони за защита на личните данни, свързани с Обработващите. Одитът може да бъде извършен от независим одитор – трета страна, при условие че този одитор не е конкурент на Рено Тракс и е обвързан с ангажменти за конфиденциалност, за които има съгласието на Рено Тракс. Преди всеки одит трябва да бъде изпратено най-малко тридесетдневно (30-дневно) писмено предизвестие от страна на Клиента и може да се извършва не повече от веднъж в рамките на една календарна година или ако Клиентът основателно счита, че има ясни индикации за нарушение на настоящите Условия за обработка.
- 6.3. Одитът трябва да се проведе в нормалното работно време на Рено Тракс, да бъде ограничен по обхват, начин и продължителност до разумно необходимото за постигане на целта му, да не нарушава ненужно работата на Рено Тракс и да бъде извършен в съответствие с политиките за сигурност на Рено Тракс.
- 6.4. Клиентът трябва да предостави на Рено Тракс копие от всички получени одитни доклади, освен ако това не е забранено от приложимото законодателство. Одитните доклади са поверителна информация за двете страни и не се разкриват на трети страни, освен ако това не се изисква от приложимото законодателство.
- 6.5. Разходите за всеки извършен одит (включително за времето, през което персоналет на Рено Тракс и професионалните съветници са били ангажирани) се поемат от Клиента.

7. Изтриване на лични данни

- 7.1. Когато Договорът изтече, Рено Тракс изтрива или връща всички Лични данни, които са били обработени от името на Клиента в съответствие с инструкциите на Клиента, и гарантира, че такива Лични данни не остават във Рено Тракс или в който и да е Подобработващ, с изключение на следните случаи, в които Рено Тракс може да запази Лични данни: (а) ако е необходимо за спазване на каквото и да било задължение, наложено на Рено Тракс или на Подобработващ от приложимото законодателство, и (б) до степента и за срока, в който тези Лични данни се съхраняват в системите на Рено Тракс за резервни копия и/или за възстановяване след бедствие, като в този случай Личните данни се изтриват в съответствие с политиката за съхранение на Рено Тракс.

8. Обезщетение

- 8.1. Ако и доколкото Рено Тракс бъде подведена под отговорност от трета страна за незаконна Обработка и тази отговорност не е възникнала като последица от неизпълнение на задълженията на Рено Тракс